



Европейский банк
реконструкции и развития

ГОДОВОЙ ОБЗОР ЗА 2017 ГОД



ar-ebrd.com





Год в фокусе

О ЕБРР

Инвестиции ЕБРР меняют жизнь людей на пространстве трех континентов – от Центральной Европы до Центральной Азии, от Западных Балкан до региона Южного и Восточного Средиземноморья. Мы добиваемся этого посредством финансирования проектов, укрепляющих частный сектор. Принимаемые Банком инвестиционные решения базируются на наших шести "атрибутах переходного процесса", направленных на повышение конкурентоспособности, качества управления, экологичности, инклюзивности, жизнеспособности и интегрированности экономик. Мы работаем там, где существует стремление строить сильную, устойчивую, демократическую и открытую рыночную экономику.

Мы предоставляем финансирование для хорошо структурированных, надежных в финансовом отношении проектов всех размеров (включая многочисленные малые предприятия) как напрямую, так и через финансовых посредников, таких как местные банки и инвестиционные фонды. ЕБРР работает главным образом с частным сектором, но также финансирует муниципальные предприятия и государственные компании. Наши основные финансовые инструменты включают кредиты, долевые инвестиции и гарантии.

Банк проводит активный диалог по вопросам государственной политики с правительствами стран, государственными ведомствами, финансовыми организациями и представителями гражданского общества, а также оказывает техническое содействие с помощью финансовых ресурсов, предоставляемых на безвозмездной основе правительствами стран и организациями. Донорское финансирование играет ключевую роль в обеспечении успеха этой деятельности и служит катализатором наших инвестиций¹. Кроме того, доноры финансируют семь многосторонних фондов, находящихся под управлением ЕБРР, в целях повышения ядерной безопасности в странах, в которых мы осуществляем инвестиционные операции. Банк также реализует общественную инициативу, которая помогает сотрудникам и ЕБРР оказывать поддержку благотворительной деятельности в регионе операций.

¹ В 2017 году ЕБРР получил для своих проектов донорские средства на сумму около 876 млн. евро. В числе многочисленных доноров операций ЕБРР – Европейский союз (предоставил 313 млн. евро) и Зеленый климатический фонд (предоставил 503 млн. евро). С информацией обо всех донорах можно ознакомиться в Интернете по адресу: ar.ebrd.com



Обращение Президента ЕБРР

2017 год войдет в историю ЕБРР как знаменательный: в течение 12 месяцев были побиты рекорды и проложен твердый курс для перехода к "зеленой" экономике. Это стало свидетельством того, что Банк остается надежным партнером, несмотря на ситуацию в мировой экономике, которая по-прежнему ставит серьезные вызовы в регионе наших операций.

Мы достигли самого высокого за все время индекса ожидаемого воздействия наших проектов на переходный процесс – показателя, с помощью которого ЕБРР измеряет степень своей эффективности. Мы инвестировали рекордные 9,7 млрд. евро в рамках 412 проектов, что стало максимальным числом подписанных ЕБРР проектов в течение одного года. В конце 2017 года мы подписали наш пятидесятый проект с момента создания Банка в 1991 году.

Более пристальное изучение этих цифр открывает новые стороны эффекта воздействия. Впервые свыше 40% годового объема наших инвестиций пришлось на сферу "зеленого" финансирования – это целевой показатель концепции Перехода к "зеленой" экономике, который мы планировали достичь только в 2020 году. Это стало весомым вкладом в достижение глобальных Целей в области устойчивого развития и напоминанием о том, что их успех будет зависеть от привлечения частного капитала – сферы, в которой специализируется ЕБРР. Мы также выиграли международную награду за многостороннюю сделку года журнала "Project Finance International" медиагруппы "ThomsonReuters" в связи с нашей работой в секторе солнечной энергетики Египта, подчеркнув тот факт, что 25% всего объема финансирования устойчивой энергетики международными банками развития поступает от ЕБРР. Венцом наших достижений в 2017 году стало сохранение высокого уровня прибыльности.

Однако ЕБРР – это гораздо больше, чем деньги. Все чаще проводимая нами в сфере государственной политики работа идет рука об руку с нашими инвестициями, максимизируя эффект воздействия Банка. В 2017 году мы помогли Турции доработать ее первый Национальный план действий по повышению энергоэффективности и работали над улучшением корпоративного управления в Украине. В то же время в Иордании мы дали старт программе, направленной на повышение квалификации работников сектора туризма и гостиничного хозяйства – это только три стратегических мероприятия из нескольких сотен, о которых я мог бы рассказать. В отчетном году также была опубликована наша стратегия экономической инклюзивности.

Признание сильных сторон ЕБРР сопровождалось просьбой со стороны наших акционеров распространить нашу деятельность на новые страны. Мы развернули операции в Ливане, а также на Западном берегу и в секторе Газа. После длительного перерыва мы также вернулись в Узбекистан в целях дальнейшего развития в этой стране частного сектора и поддержки стремления ее руководства к реформам.

Хотя в центре нашего внимания находятся страны, в которых мы осуществляем инвестиции, быстрыми темпами продолжается и внутренняя реформа Банка, обеспечивающая максимальную эффективность нашей деятельности и достижение самых высоких результатов.

ЕБРР постоянно совершенствуется, и я надеюсь, что в 2018 году эффект воздействия наших операций вновь будет значительным.

Сума Чакрабартти
Президент
Европейский банк
реконструкции и развития

ПРИМЕЧАНИЕ
НАСТОЯЩИЙ
ДОКУМЕНТ
ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ
КРАТКИЙ ОТЧЕТ
О НАШИХ ОПЕРАЦИЯХ
В 2017 ГОДУ



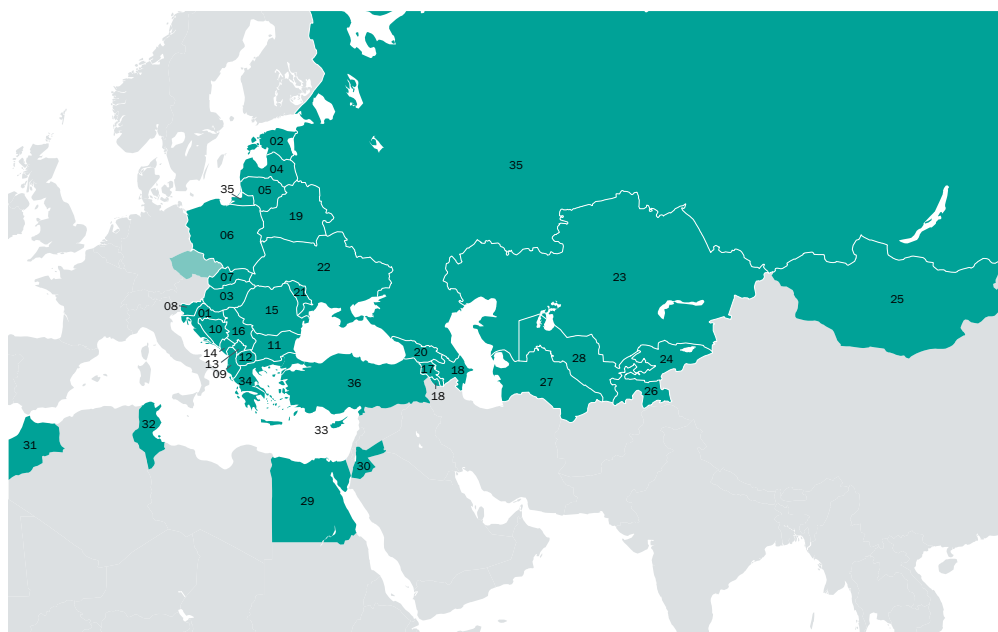
С подробными
статистическими данными
и информацией о наших
проектах и людях, которым
они принесли пользу, можно
ознакомиться по адресу:
ar-ebd.com



Где мы осуществляем ИНВЕСТИЦИИ



С подробными статистическими данными и информацией о наших проектах и людях, которым они принесли пользу, можно ознакомиться по адресу: ar-ebrd.com



Годовые инвестиции Банка в разбивке по странам и регионам в 2017 году (млн. евро)

Центральная Европа и государства Балтии (ЦЕБ)

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	Страна	№ на карте
	200	6	79	127	118	3 014	624	Венгрия	03
	23	4	61	3	3	635	183	Латвия	04
	32	32	8	2	85	726	159	Литва	05
	756	594	647	776	659	8 907	2 812	Польша	06
	237	62	87	165	108	2 343	423	Словакия	07
	48	35	77	53	59	987	310	Словения	08
	288	298	198	311	124	3 646	1 000	Хорватия	01
	23	40	48	1	3	616	100	Эстония	02
	1 607	1 068	1 204	1 438	1 159	22 095	5 692	Итого	

Доля частного сектора в портфеле ЦЕБ:

81%

ГИБ в регионе ЦЕБ в разбивке по секторам:

13,6% 18,4% 30,4% 37,6%

Юго-Восточная Европа (ЮВЕ)

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	Страна	№ на карте
	138	119	10	178	22	1 004	427	Албания	09
	197	83	82	621	140	3 691	1 014	Болгария	11
	208	68	138	199	128	2 117	1 030	Босния и Герцеговина	10
	74	252	158	19	49	1 641	703	БЮР Македония	12
	22	37	56	47	80	304	226	Косово	13
	508	592	260	201	546	7 821	1 787	Румыния	15
	424	453	478	304	382	4 704	2 289	Сербия	16
	78	75	99	6	33	538	353	Черногория	14
	1 648	1 679	1 282	1 576	1 381	21 820	7 829	Итого	

Доля частного сектора в портфеле ЮВЕ:

41%

ГИБ в регионе ЮВЕ в разбивке по секторам:

14,2% 23,0% 30,2% 32,6%

ПОЯСНЕНИЕ К РАЗБИВКЕ ПО СЕКТОРАМ

- ЭНЕРГЕТИКА
- ФИНАНСОВЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ
- ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, ТОРГОВЛЯ И АПК
- ИНФРАСТРУКТУРА





Годовые инвестиции Банка в разбивке по странам и регионам в 2017 году (млн. евро)

Восточная Европа и Кавказ (ВЕК)

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	Страна	№ на карте
	163	238	269	63	456	2 817	1 176	Азербайджан	18
	49	114	138	63	64	1 104	285	Армения	17
	255	242	53	124	163	1 971	502	Беларусь	19
	116	214	116	248	271	2 896	742	Грузия	20
	128	105	98	86	131	1 254	581	Молдова	21
	798	1 210	997	581	740	12 107	4 079	Украина	22
	1 509	2 124	1 671	1 166	1 825	22 149	7 366	Итого	

Доля частного сектора в портфеле ВЕК:

47%

ГИБ в регионе ВЕК в разбивке по секторам:

18,4% 22,8% 26,3% 32,5%

Центральная Азия

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	Страна	№ на карте
	328	576	709	1 051	586	7 216	2 589	Казахстан	23
	134	35	48	111	33	662	254	Киргизская Республика	24
	64	117	467	152	149	1 425	835	Монголия	25
	14	62	166	45	57	588	343	Таджикистан	26
	8	12	12	9	29	254	59	Туркменистан	27
	0	0	0	0	69	875	74	Узбекистан	28
	549	803	1 402	1 369	923	11 020	4 153	Итого	

Доля частного сектора в портфеле Центральной Азии:

53%

ГИБ в регионе Центральной Азии в разбивке по секторам:

17,3% 19,8% 27,1% 35,7%

Южное и Восточное Средиземноморье (ЮВС)²

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	Страна	№ на карте
	151	593	780	744	1 413	3 420	2 674	Египет	29
	60	138	163	403	158	993	800	Иордания	30
	168	225	431	158	292	1 505	964	Марокко	31
	69	114	82	61	324	648	544	Тунис	32
	449	1 070	1 456	1 367	2 187	6 566	4 982	Итого	

Доля частного сектора в портфеле ЮВС:

63%

ГИБ в регионе ЮВС в разбивке по секторам:

10,0% 26,4% 27,9% 35,8%

Кипр

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	№ на карте
	Н/П	108	33	64	41	275	192	Итого
								33

Доля частного сектора в портфеле Кипра:

100%

ГИБ на Кипре в разбивке по секторам:

100%

Греция

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	№ на карте
	Н/П	Н/П	320	485	614	1 505	1 104	Итого 34

Доля частного сектора в портфеле Греции:

100%

ГИБ в Греции в разбивке по секторам:

4,6% 25,6% 30,4% 39,4%

Россия³

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	№ на карте
	1 816	108	106	0.5	0	24 135	2 837	Итого
								35

Доля частного сектора в портфеле России:

82%

ГИБ в России в разбивке по секторам:

100%

Турция

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	№ на карте
	920	1 394	1 904	1 925	1 540	10 028	7 279	Итого
								36

Доля частного сектора в портфеле Турции:

97%

ГИБ в Турции в разбивке по секторам:

10,9% 23,5% 29,3% 36,3%

² В мае 2017 года Совет управляющих ЕБРР принял решение о разветвлении операций Банка на Западном берегу и в секторе Газа. Ливан стал акционером ЕБРР в июле 2017 года, и в сентябре 2017 года Совет управляющих принял решение о начале операций в Ливане. В 2017 году годовые инвестиции Банка (см. сноску 5) в этих странах не осуществлялись.

³ В соответствии с полученным в 2014 году от большинства членов Совета директоров руководством не принимать участие в новых проектах в России, Банк не производил новых инвестиций в этой стране в 2017 году.



ЕБРР в цифрах за 2017 год

ЧИСЛО
ПРОЕКТОВ:

412 ↑

ГОДОВЫЕ
ИНВЕСТИЦИИ
БАНКА:

9,7 ↑
МЛРД. ЕВРО

ВАЛОВЫЙ ГОДОВОЙ
ОБЪЕМ ОСВОЕННЫХ
СРЕДСТВ:

6,2 ↓
МЛРД. ЕВРО

ПРОЦЕНТНАЯ
ДОЛЯ ЧАСТНОГО
СЕКТОРА В ГИБ:

71% ↓

Переход к «зеленой» экономике

Шаги ЕБРР по наращиванию инвестиций, приносящих экологические преимущества, – наша концепция Перехода к «зеленой» экономике (ПЗЭ) – помогают странам нашего региона операций добиваться сокращения вредных выбросов, о которых было объявлено на Конференции Организации Объединенных Наций по климату 2015 года в Париже. Эта концепция расширяет охват операций по климатическому финансированию ЕБРР и направлена на решение таких задач, как эффективное использование водных ресурсов и материалов, повышение энергоэффективности, использование возобновляемых источников энергии и повышение устойчивости к последствиям изменения климата. Операции в рамках ПЗЭ в 2017 году включали следующее:

ОБЩИЙ ОБЪЕМ
ИНВЕСТИЦИЙ
В «ЗЕЛЕНУЮ»
ЭКОНОМИКУ:

4,1
МЛРД. ЕВРО

ПРОЦЕНТНАЯ
ДОЛЯ ИНВЕСТИЦИЙ
ПЗЭ В ГИБ⁵:

43%

Результаты операционной деятельности в 2013–2017 годах

	2017 год	2016 год	2015 год	2014 год	2013 год
Число проектов ⁴	412	378	381	377	392
Годовой объем инвестиций Банка ⁵ (млн. евро)	9 670	9 390	9 378	8 853	8 498
Валовой объем освоения средств (млн. евро)	6 177	7 757	6 463	6 482	5 919
Годовой объем привлеченных инвестиций ⁶ (млн. евро)	1 054	1 693	2 336	1 177	862
из них частных прямых инвестиций	669	1 401	2 138	1 014	769
Общая стоимость проектов ⁷ (млн. евро)	38 439	25 470	30 303	20 796	20 527

Финансовые результаты за 2013–2017 годы (млн. евро)

	2017 год	2016 год (по переоформленной отчетности) ⁸	2015 год (по переоформленной отчетности)	2014 год	2013 год
Чистая прибыль/(убыток) до направления средств чистого дохода по решению Совета управляющих	772	992	802	(568)	1 012
Направление средств чистого дохода по решению Совета управляющих	(180)	(181)	(360)	(155)	(90)
Чистая прибыль/(убыток) после направления средств чистого дохода по решению Совета управляющих	592	811	442	(723)	922
Реализованная прибыль до учета обесценения ⁹	634	649	949	927	1 169
Оплаченный капитал	6 211	6 207	6 202	6 202	6 202
Резервы и нераспределенная прибыль	9 961	9 351	8 504	7 947	8 674
Итого собственных средств акционеров	16 172	15 558	14 706	14 149	14 876

С дополнительной информацией о финансовых результатах ЕБРР можно ознакомиться в «Финансовом отчете за 2017 год».

⁴ Число проектов, на которые ЕБРР выделил ассигнования в отчетном году.

⁵ «Годовые инвестиции Банка» (ГИБ) – объем ассигнований, выделенных Банком в отчетном году. Они включают: i) новые ассигнования (за вычетом всех аннулированных или синдицированных в отчетном году сумм); ii) реструктурированные операции; и iii) суммы, выделенные в рамках Программы содействия развитию торговли (ПСРТ) в течение отчетного года, а также суммы, не выбранные на конец указанного года.

⁶ Показатель «Годовой объем привлеченных инвестиций» был впервые введен в 2014 году. Цифры за предыдущие годы включают только синдицированные кредиты и средства Специальных фондов, распорядителем которых является ЕБРР. Годовые привлеченные инвестиции представляют собой объем ассигнований, предоставленных клиенту другими организациями помимо Банка в результате прямого участия ЕБРР в мобилизации средств внешнего финансирования в отчетном году.

⁷ «Общая стоимость проекта» представляет собой общую сумму финансирования, выделенную на проект из средств ЕБРР, а также за счет других организаций, и включается в отчетность за год, в который происходит первое подписание проектных соглашений. Финансирование из средств ЕБРР может выделяться в течение нескольких лет, и эта сумма отражается в «Годовых инвестициях Банка» (ГИБ) в объеме выделенных ЕБРР в соответствующий год ассигнований (см. сноску 5). Сумма финансирования, предоставляемого другими организациями, отражается в отчетности за год, в который происходит первое подписание проектных соглашений.

⁸ См. разъяснение в примечании 32 к Финансовому отчету ЕБРР за 2017 год.

⁹ Размер «реализованной прибыли до учета обесценения» указывается до учета переоценки справедливой стоимости нерезализованных вложений в акции, резервов, списания кредитов и иных нерезализованных позиций, а также направления средств чистого дохода.



860

МЛН. ЕВРО ВЫДЕЛЕНО ЧЕРЕЗ ФИНАНСОВЫЕ
ОРГАНИЗАЦИИ-ПАРТНЕРЫ НА НУЖДЫ МСП
В 2017 ГОДУ

10

МЛН. – ЧИСЛО АБОНЕНТОВ,
ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ФИНАНСИРУЕМЫМИ ЕБРР
КОММУНИКАЦИОННЫМИ КОМПАНИЯМИ

ФИНАНСИРОВАНИЕ
ПРОЕКТОВ ПОВЫШЕНИЯ
УСТОЙЧИВОСТИ К
ПОСЛЕДСТВИЯМ
ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА:

3,7

МЛРД. ЕВРО

ЧИСЛО
ИНВЕСТИЦИОННЫХ
ПРОЕКТОВ ПОВЫШЕНИЯ
УСТОЙЧИВОСТИ
К ИЗМЕНЕНИЮ
КЛИМАТА:

31

РАСЧЕТНОЕ
СОКРАЩЕНИЕ
ГОДОВЫХ
ВЫБРОСОВ CO₂:

6,3

МЛН. ТОНН



Подробная информация о
поддержке ЕБРР Целей в
области устойчивого развития
ООН представлена в нашем
«Отчете о деятельности в
области устойчивого развития»
по адресу: sr-ebd.com

Потенциальное воздействие на переходный процесс новых проектов, подписанных в 2017 году¹⁰:

ОТЛИЧНОЕ:

1%

ОЧЕНЬ ХОРОШЕЕ:

36%

ХОРОШЕЕ:

62%

УМЕРЕННО ХОРОШЕЕ:

1%



1,3

ГИГАВАТТ – ГОДОВОЙ
ОБЪЕМ ВОЗОБНОВЛЯЕМОЙ
ЭНЕРГИИ, ПРОИЗВОДИМОЙ
ПРОФИНАНСИРОВАННЫМИ
ГЕНЕРИРУЮЩИМИ
МОЩНОСТЯМИ

29

МЛН. ЧЕЛОВЕК ПОЛУЧАЮТ
БОЛЕЕ КАЧЕСТВЕННЫЕ
УСЛУГИ В СФЕРАХ
ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО
ТЕПЛОСНАБЖЕНИЯ
И ВОДОПРОВОДНО-
КАНАЛИЗАЦИОННОГО
ХОЗЯЙСТВА

Словарь терминов

Банк, ЕБРР	Европейский банк реконструкции и развития
ВЕК	Восточная Европа и Кавказ
ГИБ	годовые инвестиции Банка (см. сноску 5)
ПЗЭ	концепция Перехода к "зеленой" экономике
ЦЕБ	Центральная Европа и государства Балтии
ЮВЕ	Юго-Восточная Европа
ЮВС	Южное и Восточное Средиземноморье

Примечание. Термины и названия, используемые в настоящем докладе для обозначения географических или других территорий, политических и экономических групп и образований, не представляют и не должны толковаться как представляющие собой явно выраженную или подразумеваемую позицию, одобрение, принятие или выражение мнения Европейского банка реконструкции и развития или его членов относительно статуса любой страны, территории, группы и образования или делимитации их границ или суверенитета.

ОБМЕННЫЕ КУРСЫ

По мере необходимости суммы в иных валютах переведены в евро по обменному курсу на 29 декабря 2017 года (примерный обменный курс евро: 1,20 долл. США).

¹⁰ «Каждому проекту ЕБРР присваивается рейтинг его ожидаемого воздействия на переходный процесс (ОВП), в основу которого положены поставленные перед данным проектом цели его реализации и который выстроен с учетом шести атрибутов переходного процесса (см. стр. 6), специфики страны реализации проекта и решения стратегических задач ЕБРР».





Наши атрибуты переходного процесса

Наша концепция перехода к рыночной экономике лежит в основе схемы и оценки инвестиций и проектов технического содействия ЕБРР. В конце 2016 года ЕБРР стал применять новый метод оценки результатов переходного процесса. В обновленной концепции утверждается, что хорошо функционирующая рыночная экономика должна обладать такими атрибутами, как конкурентность, качество управления, экологичность, инклюзивность, жизнеспособность и интегрированность.

■ КОНКУРЕНТНОСТЬ

Принцип конкурентной экономики лежит в основе переходного процесса. ЕБРР содействует созданию рыночных структур, обеспечивающих конкуренцию среди предприятий, наращивает потенциал компаний в части создания стоимости и способствует формированию бизнес-среды, стимулирующей принятие коммерчески обоснованных решений.

Предприватизационное содействие белорусскому банку

Субординированный кредит в размере 50 млн. евро позволит укрепить капитальную базу «Белинвестбанка» – пятого по величине банка в Беларуси – и поможет подготовить его к приватизации. Проект будет способствовать появлению в Беларуси более эффективного и конкурентоспособного банковского сектора с более высокой долей частного капитала.

Узбекская фармацевтическая компания стремится повысить свою конкурентоспособность

Компания «Mutabar Medical Standard» построит завод по производству лекарственных препаратов, упакованных в пластиковые ампулы, и вложит средства в научные исследования и разработки с помощью кредита ЕБРР в размере 11 млн. долл. США (9 млн. евро). Новое предприятие позволит повысить стандарты безопасности, снизить стоимость лекарств и активно внедрять инновации в фармацевтическом секторе Узбекистана.

Компании Южного Средиземноморья получают больше прямых инвестиций

ЕБРР оказывает поддержку усилиям по повышению конкурентоспособности малых и средних предприятий (МСП) в Египте, Марокко и Тунисе. Банк вложил средства в акционерный капитал «Mediterranea Capital III» и «Maghreb Private Equity IV» (находящиеся под управлением фонда прямых инвестиций «AfricInvest»), причем оба этих фонда осуществляют инвестиции в МСП в расчете на их рост в этих странах.

Банк наращивает поддержку малых предприятий

В 2017 году ЕБРР осуществил 2 250 проектов деловых консультационных услуг, профинансированных донорами, которые помогают МСП повышать их конкурентоспособность и улучшать производственные показатели. Банк также расширил доступ МСП к средствам, необходимым им для роста, предоставив на цели финансирования МСП в общей сложности 1,1 млрд. евро.



■ КАЧЕСТВО УПРАВЛЕНИЯ

Повышение качества государственных и частных институтов и обеспечение их эффективного взаимодействия является необходимым фактором перехода к современной и устойчивой рыночной экономике. Банк занимается решением задач в сфере управления на национальном, субнациональном и корпоративном уровнях посредством инвестиций и диалога с государственными органами.

Улучшение корпоративного управления в греческих банках

ЕБРР оказал содействие фонду «Hellenic Financial Stability Fund» в проведении оценки эффективности советов директоров в четырех крупнейших банках Греции, а также их работы с невозвратными кредитами. Все четыре банка начали выполнять выработанные в ходе этой оценки рекомендации в соответствии с планом действий, согласованным с Фондом, который осуществляет мониторинг полученных результатов.

Содействие повышению прозрачности и социальной ответственности в добывающих отраслях

В качестве своего вклада в реализацию глобальной Инициативы по обеспечению прозрачности в добывающих отраслях ЕБРР организовал в Казахстане двухдневный семинар, посвященный проблеме скрытой структуры собственности в нефтегазовом и горнодобывающем секторах. Тем временем в Монголии Банк дал старт пилотной информационной программе для сельских жителей, затронутых деятельностью добывающих компаний. Доноры оказали поддержку в реализации обоих проектов по каналам Специального фонда акционеров ЕБРР.

Меры по наращиванию потенциала способствуют укреплению механизмов управления экономикой

Банк реализовал многочисленные финансируемые донорами проекты, призванные оказать странам содействие в повышении эффективности выполнения ими своих управленческих функций и создании благоприятных для инвесторов экономических условий. Эти проекты включали оказание поддержки антимонопольным и проверяющим органам в Сербии, улучшение государственного управления в Украине и работу по реформированию политики этой страны в области государственной собственности.

■ ИНКЛЮЗИВНОСТЬ

ЕБРР способствует вовлечению в экономическую жизнь женщин, молодежи и людей, проживающих в экономически менее развитых регионах, с помощью прямых инвестиций и сопутствующего им диалога с государственными органами. В 2017 году Банк утвердил свою первую Стратегию экономической инклюзивности, направленную на то, чтобы плодами экономического роста могли пользоваться более широкие слои населения.

Грузинские и турецкие фермеры получают возможность повысить свою квалификацию

Агропромышленная торговая компания «Olam International Limited» организует курсы по повышению квалификации для 750 фермеров в отдаленных районах Грузии и Турции. Данная инициатива связана с кредитом ЕБРР в сумме 150 млн. долл. США (125 млн. евро), направленным на поддержку инвестиций «Olam» в этих странах, а также в Египте, Польше и Украине.

Улучшение перспектив сирийских беженцев и молодых иорданцев

Восемьдесят пять сирийских беженцев приняли участие в учебных программах, связанных с финансируемым ЕБРР строительством торгово-развлекательного центра «Abdali Mall» в столице Иордании Аммане. Эти программы, частично профинансированные Великобританией, направлены на повышение квалификации и профориентации для оказания их участникам помощи в поиске работы в гостиничном секторе и сфере розничной торговли. В программах приняли также участие свыше 200 молодых иорданцев.



■ ЭКОЛОГИЧНОСТЬ

ЕБРР способствует экологически безопасному и устойчивому развитию. Посредством своей концепции Перехода к «зеленой» экономике Банк помогает странам вносить вклад в общие усилия по борьбе с глобальным потеплением, повышать устойчивость к последствиям изменения климата и более эффективно использовать ресурсы (см. sr-ebrd.com).

Огромный стимул для развития возобновляемой энергетики в Египте

ЕБРР инвестировал 300 млн. евро в 16 проектов солнечной энергетики, общая генерирующая мощность которых составит 750 МВт, а расчетное сокращение выбросов CO₂ достигнет 900 тыс. тонн в год. Эти средства были предоставлены в рамках механизма финансирования в размере 500 млн. долл. США (417 млн. евро), финансируемого Зеленым климатическим фондом, ЕС и Многосторонним донорским счетом для ЮВС и созданного в целях стимулирования частных инвестиций в строительство в Египте ветровых и солнечных электростанций общей мощностью свыше 4 ГВт.

ЕБРР расширяет охват экологических инвестиций

Финансовые организации-партнеры, участвующие в финансируемой донорами программе «Механизмы финансирования «зеленой» экономики» (МФЗЭ), предоставили выделенные ЕБРР финансовые ресурсы для более чем 10 тыс. «зеленых» инвестиционных программ, что намного превышает число тех, которые Банк мог бы охватить напрямую. В то же время ЕБРР предоставил рекордные 558 млн. евро для новых инвестиций по линии МФЗЭ в корпоративном, муниципальном и жилищном секторах.

Расширение стамбульского метрополитена содействует развитию «зеленого» пассажирского транспорта

ЕБРР оказывает самому густонаселенному городу Турции помощь в переходе на те виды транспорта, которые производят меньшее количество выбросов CO₂ и способствуют улучшению качества воздуха. Кредит в размере 88,3 млн. евро позволит профинансировать 13-километровое расширение системы метрополитена в этом мегаполисе с населением свыше 14 миллионов человек.

Компания «Lidl» повышает экологические стандарты в секторе розничной торговли

Финансирование в размере 110 млн. евро поможет «Schwarz Group», владельцу сети супермаркетов «Lidl», повысить экологические показатели своих магазинов в Болгарии, Молдове и Румынии. Проект также будет способствовать разработке систем экологической сертификации зданий в этих странах и позволит сократить выбросы CO₂ этой компанией на 26 тыс. тонн в год.

■ ЖИЗНЕСПОСОБНОСТЬ

Жизнеспособная рыночная экономика содействует росту и в то же время позволяет избегать чрезмерной волатильности и длительных экономических спадов. В целях повышения жизнеспособности экономики проекты ЕБРР содействуют укреплению финансовой и макроэкономической стабильности, энергетической и продовольственной безопасности, способствуют диверсификации экономики.

Новаторская инвестиция в турецкие индексируемые облигации

ЕБРР вложил 100 млн. турецких лир (22 млн. евро) в облигации, выпущенные группой коммунальных предприятий «Enerjisa Enerji», для поддержки ее операций. Это стало первой инвестицией Банка в индексируемые по инфляции облигации. Пятилетний срок их погашения является самым длительным для индексируемых по инфляции или номинированных в национальной валюте финансовых инструментов, когда-либо выпущенных турецкими компаниями.

Новая эра для словацких обеспеченных облигаций

Помимо вложения 80 млн. евро в ряд ипотечных облигаций, выпущенных VUB – вторым по величине банком в Словакии, ЕБРР совместно с правительством этой страны занялся совершенствованием нормативно-правовой базы по обеспеченным ценным бумагам. Эта работа завершилась принятием нового закона о данном виде долговых ценных бумаг.

■ ИНТЕГРИРОВАННОСТЬ

Интеграция позволяет ускорять торговые операции и снижать их стоимость и является ключевым фактором роста и создания рабочих мест. ЕБРР инвестирует средства в создание крупных энергетических, информационно-технологических и транспортных сетей, а также содействует улучшению работы внутренних рынков и их гармонизации с международными нормами.

Присоединение Молдовы к европейским системам электропередачи

ЕБРР внес вклад в финансирование — в общем размере 270 млн. евро — объединения систем электропередачи Молдовы и Румынии. ЕИБ, ЕС и Всемирный банк также оказали помощь в финансировании этого проекта, который откроет для Молдовы возможность интегрироваться в европейские рынки электроэнергии и торговать с ними, а также повысить свою энергобезопасность.

Оказание украинским предприятиям помощи в доступе к ключевым портам

Реконструкция 253-километрового участка железной дороги позволит улучшить транспортное сообщение между ведущими сельскохозяйственными и промышленными регионами Украины и портами Николаев и Одесса. Проект, получивший финансовую поддержку ЕБРР в размере до 150 млн. евро, позволит также сократить выбросы CO₂ и улучшить корпоративное управление в компании «Украинские железные дороги».

Расширение широкополосного доступа в Интернет в Сербии

ЕБРР объединил усилия с Сербией в рамках проекта, призванного содействовать подготовке этой страны к более широкому развертыванию инфраструктуры широкополосного доступа в Интернет. Данный проект, являющийся частью деятельности Банка по продвижению правовой реформы, позволил определить оптимальные финансовые, операционные и технические варианты решения задачи по расширению высокоскоростного широкополосного доступа в Интернет по всей Сербии.





Наши секторы

ЕБРР осуществляет инвестиции в проекты, реализуемые в энергетическом, финансовом, корпоративном и инфраструктурном секторах. Банк предоставляет кредитное финансирование, а также производит прямые и косвенные инвестиции в акционерные капиталы компаний: 2017 году ЕБРР предоставил акционерный капитал на сумму 435 млн. евро. Демонстрируя свою приверженность делу содействия устойчивому развитию, Банк подписал в отчетном году 94 кредитных или облигационных проекта в национальных валютах.

Энергетика

Природные ресурсы наряду с сектором энергетики и жилищно-коммунального хозяйства играют важную роль в экономическом развитии региона операций ЕБРР. Проекты Банка помогают странам использовать этот потенциал и повышать уровень своей энергетической безопасности при соблюдении передовых международных стандартов в части корпоративного управления, охраны окружающей среды и социально ответственного роста.

Годовой объем инвестиций ЕБРР в секторе энергетики

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	Подсектор
	569	634	1 360	964	956	8 132	3 672	Природные ресурсы
	1 234	1 056	1 198	1 188	1 093	11 673	6 196	Энергетика
	1 803	1 690	2 558	2 152	2 049	19 805	9 868	Итого

ГИБ в сфере энергетики в разбивке по регионам:



3,2

МЛН. ТОНН

ГODOVое
СОКРАЩЕНИЕ
ВЫБРОСОВ CO₂



1 000

ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ
КВАЛИФИКАЦИИ БУДЕТ СОЗДАНО В СЕКТОРЕ
ЭНЕРГЕТИКИ В КАЗАХСТАНЕ

ЕБРР осуществляет софинансирование крупнейшей ветроэлектростанции в Сербии

Ветроэлектростанция «Ћибук 1» обеспечит электроэнергией 113 тыс. домохозяйств и позволит сократить выбросы CO₂ на 370 тыс. тонн в год. ЕБРР и Международная финансовая корпорация предоставили 215 млн. евро в рамках совместного финансирования проекта строительства ветроэлектростанции, которая при генерирующей мощности в 158 мегаватт станет на сегодняшний день крупнейшей на Западных Балканах.

Трубопровод, повышающий энергетическую безопасность Европы

ЕБРР финансирует поставку энергоресурсов из Азербайджана в Европу по Южному газовому коридору посредством кредита в размере 500 млн. долл. США (417 млн. евро), который поможет профинансировать завершение строительства Транскавказского газопровода. Участие Банка в этом проекте обеспечит соблюдение наивысших экологических стандартов в ходе его реализации.

Кредит способствует созданию новых рабочих мест и повышению квалификации работников в горнодобывающем секторе Казахстана

Синдицированный кредит в размере 350 млн. долл. США (292 млн. евро) позволит профинансировать расширение операций АО «ШалкияЦинк Лтд» на юге Казахстана. Данная инвестиция, организованная ЕБРР, также позволит создать новые рабочие места и откроет возможности для повышения квалификации работников, в первую очередь для женщин и молодежи, на этом месторождении цинка и свинца.



Финансовые организации

Здоровый, эффективный и стабильный финансовый сектор по-прежнему остается фундаментом рыночной экономики. ЕБРР стремится содействовать становлению конкурентоспособных и устойчивых финансовых систем в странах своих инвестиций посредством применения инновационных продуктов, а также поддержки отраслевых реформ и реализации на местах нормативных и законодательных инициатив.

Годовой объем инвестиций ЕБРР в секторе финансовых организаций

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	Подсектор
	2 095	2 207	2 572	2 542	2 519	38 912	7 379	Депозитные кредитные организации
	201	173	143	120	251	2 009	619	Лизинг
	77	382	233	384	84	2 176	1 090	Недепозитные кредитные организации (небанковские)
	17	55	6	14	89	936	145	Страховые, пенсионные и инвестиционные фонды
	2 389	2 817	2 954	3 059	2 943	44 033	9 234	Итого

ГИБ в секторе финансовых организаций в разбивке по регионам:



99

МЛН. ЕВРО КРЕДИТНЫХ
СРЕДСТВ ПРЕДОСТАВЛЕНО
ЖЕНЩИНАМ-
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

Греческий банк стремится стимулировать развитие реального сектора экономики

ЕБРР вложил 30 млн. евро в выпуск облигаций Национальным банком Греции в целях содействия финансированию ипотечного кредитования и стимулирования роста рынка недвижимости, имеющего огромное значение для восстановления экономики этой страны. Данная инвестиция демонстрирует уверенность в том, что финансовый сектор Греции восстановился.

Кредиты для женщин-предпринимателей в Египте

Кредит в размере 20 млн. долл. США (16,7 млн. евро) египетскому банку «QNB ALAHLI» позволит расширить доступ к кредитам для женщин-предпринимателей и возглавляемых женщинами компаний. Данная кредитная линия, открытая в рамках программы ЕБРР «Женщины-предприниматели» и финансируемая ЕС, Фондом реформ стран БВСА и Многосторонним донорским счетом для ЮВС, сопровождается деловыми консультациями, учебными программами и поддержкой для этого недооцененного финансовыми услугами сегмента бизнес-сообщества.

Возобновление сотрудничества с финансовым сектором Узбекистана

Малые предприятия и торговые фирмы в Узбекистане смогут воспользоваться средствами кредита в размере 160 млн. долл. США (133,5 млн. евро), предоставленного трем местным финансовым организациям. Данное финансирование будет оказывать поддержку сделкам, заключаемым в рамках Программы содействия развитию торговли и кредитных линий, в то время как донорское финансирование будет способствовать наращиванию потенциала финансовых организаций-партнеров.

1 905

ТОРГОВЫХ СДЕЛОК
ЗАКЛЮЧЕНО В
РАМКАХ ПРОГРАММЫ
СОДЕЙСТВИЯ РАЗВИТИЮ
ТОРГОВЛИ В 2017 ГОДУ





Промышленность, торговля и АПК

Инвестиции ЕБРР на данном направлении направлены на стимулирование конкуренции и содействие развитию частного корпоративного сектора, который является инклюзивным, устойчивым и эффективно управляемым. Банк стимулирует диверсификацию экономики посредством проектов в таких секторах, как АПК, информационные и коммуникационные технологии, промышленное производство и услуги, недвижимость и туризм. Для поддержки своих клиентов он использует кредиты, облигации, долевые инвестиции, участие в фондах прямых инвестиций и диалог с государственными органами.

Годовой объем инвестиций ЕБРР в секторах промышленности, торговли и АПК (ПТА)

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	Подсектор
	871	859	770	817	768	10 620	3 030	АПК
	879	890	785	773	784	11 826	10 492	Промышленное производство и услуги
	240	227	172	138	278	2 698	973	Недвижимость и туризм
	334	185	223	219	221	4 045	2 190	Фонды прямых инвестиций
	307	158	156	516	178	4 264	991	Информационные и коммуникационные технологии
	2 631	2 320	2 105	2 463	2 229	33 453	10 492	Итого

ГИБ в секторах промышленности, торговли и АПК в разбивке по регионам:



1,6

МЛН. ТОНН

ГODOVое
СОКРАЩЕНИЕ
ВЫБРОСОВ CO₂



Более чистое и экологичное производство стали в Украине

Синдицированный кредит в размере до 350 млн. долл. США (292 млн. евро) будет содействовать модернизации и повышению экологических показателей «АрселорМиттал Кривой Рог» – крупнейшего в Украине сталелитейного завода. Ожидается, что в результате этого инвестиционного проекта предприятие сократит выбросы CO₂ и окиси азота и в то же время существенно снизит объемы пылевых выбросов.

4 300

ЧИСЛО ПОЛУЧАТЕЛЕЙ КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ ЕБРР В ОБЛАСТИ АПК

Удовлетворение потребностей румынских фермеров

Инвестиция в акционерный капитал «AgriCover» поможет этой румынской агропромышленной компании расширить спектр базовых услуг, предоставляемых местным мелким хозяйствам. «AgriCover» не только стремится удовлетворять растущие финансовые потребности хозяйств, но и расширить их доступ к современным технологиям, а также на рынки для реализации их продукции.

Расширение широкополосного доступа в Интернет для регионов Грузии

Грузинская телекоммуникационная компания «MagtiCom» использовала синдицированный кредит в размере 40 млн. долл. США (33,4 млн. евро) для финансирования приобретения провайдера инфраструктуры Интернета «Delta-Comm». Данное приобретение будет способствовать реализации планов «MagtiCom» по развертыванию своих операций в регионах Грузии, что обеспечит рост конкуренции и расширение широкополосного доступа в Интернет в этих регионах.

ar-ebrd.com



Инфраструктура

ЕБРР оказывает поддержку в модернизации транспортных сетей и предоставлении широкого спектра муниципальных и экологических услуг. Реализуемые в этом секторе проекты помогают углублять интеграцию экономик, тем самым способствуя ускорению темпов роста и созданию новых рабочих мест, а также повышению их конкурентоспособности, инклюзивности и экологических показателей.

Годовой объем инвестиций ЕБРР в секторе инфраструктуры

Годовые инвестиции Банка (млн. евро)	2013 год	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	Совокупно на конец 2017 года	Активный портфель	Подсектор
	556	726	713	664	1 138	7 329	4 302	Муниципальная и экологическая инфраструктура
	1 119	1 301	1 047	1 051	1 311	14 974	7 539	Транспорт
	1 675	2 027	1 760	1 715	2 448	22 304	11 841	Итого

ГИБ в сфере инфраструктуры в разбивке по регионам:



363

МЛН. ПАССАЖИРОВ
В ГОД СМОГУТ
ПОЛЬЗОВАТЬСЯ
БОЛЕЕ
КАЧЕСТВЕННЫМИ
ТРАНСПОРТНЫМИ
УСЛУГАМИ
К 2025 ГОДУ

Модернизация железнодорожной сети Египта

Миллионы пассажиров смогут воспользоваться преимуществами, которые принесет масштабная программа по расширению локомотивного парка и повышению качества услуг «Египетских национальных железных дорог». Помимо предоставления финансирования в размере 290 млн. евро на приобретение 100 новых локомотивов, ЕБРР оказал техническое содействие в разработке плана реорганизации системы грузовых перевозок этой компании.

Казахстан борется с глобальным потеплением с помощью модернизации систем ирригации

Финансирование программы переустройства систем ирригации в Казахстане позволит этой стране повысить устойчивость к последствиям изменения климата. Национальная компания водоснабжения «Казводхоз» вложит часть кредита стоимостью 174 млн. долл. США (145 млн. евро) в создание современной инфраструктуры ирригации, которая обеспечит огромную экономию воды.

Содействие экологизации городов в регионе операций ЕБРР

Банк подписал пять сделок общей стоимостью 47 млн. евро в рамках своей программы «Зеленые города» в целях поддержки инвестиций в «зеленые» муниципальные проекты. Среди них — финансирование закупки парка электробусов в Батуми (Грузия), а также строительства работающей на биомассе теплоцентрали в Баня-Луке (Босния и Герцеговина). Программа получает финансовую поддержку от широкого круга доноров.



1,06

МЛН. ТОНН

ГОДОВОЕ
СОКРАЩЕНИЕ
ВЫБРОСОВ CO₂

ar-ebrd.com





Тунис инвестирует средства в энергосберегающие поезда

Кредит в размере 160 млн. евро поможет национальному железнодорожному оператору Туниса профинансировать программу модернизации своей сети и закупить шесть современных электропоездов. Проект, благодаря повышению уровня электрификации и привлечению большего числа пассажиров к использованию этого экологичного вида транспорта, позволит сберечь энергоресурсы и сократить выбросы CO₂ на 14 тыс. тонн в год.



Расширение автомагистрали способствует интеграции Боснии и Герцеговины

Проект, направленный на расширение сети автомобильных дорог в Боснии и Герцеговине, будет способствовать укреплению интеграции и связей этой страны с ЕС. ЕБРР предоставил кредит в размере 70 млн. евро для оказания помощи в финансировании строительства нового участка автомагистрали Коридора Vc, являющегося основной международной транспортной артерией в этой стране.



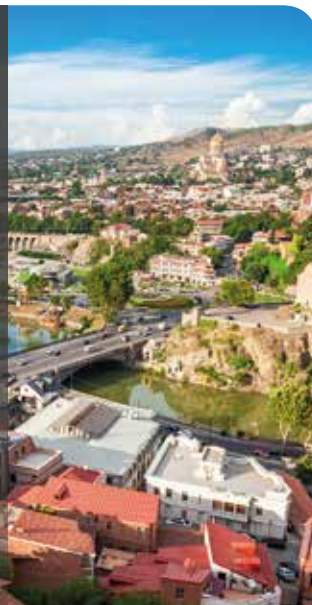
Реконструкция киргизского аэропорта поможет развитию региональной транспортной сети

ЕБРР предоставил кредит в размере 4,7 млн. долл. США (3,9 млн. евро) и грантовое финансирование оператору основных «воздушных ворот» в Киргизской Республике в целях поддержки его планов модернизации. Мероприятия по модернизации аэровокзала в аэропорту «Манас» включают установку энергоэффективной системы отопления и вентиляции.



Диалог с государственными органами в целях повышения энергоэффективности в Грузии

В целях оказания Грузии содействия в выполнении ее обязательств в качестве участника Договора об учреждении Энергетического сообщества, а также Парижского соглашения по борьбе с изменением климата ЕБРР помог этой стране разработать Национальный план действий по повышению энергоэффективности. В нем намечены пути повышения Грузией своей энергоэффективности и снижения выбросов CO₂ при сохранении темпов экономического роста.



Эмиссия литовских «зеленых» облигаций стала первой для ЕБРР

В целях расширения доступности финансирования на цели развития экологичных электрических сетей ЕБРР вложил 30 млн. евро в «зеленые» облигации, выпущенные компанией «Lietuvos Energija». Это стало первой эмиссией облигаций, осуществленной литовским коммунальным предприятием, и первой инвестицией Банка в «зеленые» облигации.



Проект модернизации канализационной системы позволит создать в Египте новые рабочие места

Проект, направленный на модернизацию канализационной инфраструктуры в районе Файюм, расположенном к югу от Каира, позволит создать около 30 тыс. рабочих мест для местных жителей и обеспечит целевую поддержку в части доступа женщин к экономическим возможностям. ЕБРР инвестирует 186 млн. евро в развитие и модернизацию системы канализации в этом районе.





Экологическое и сейсмостойкое жилищное строительство в Турции

Совместное предприятие, созданное с ведущей турецкой компанией-застройщиком «Neф», будет инвестировать средства в строительство сейсмостойких жилых домов и студенческих общежитий, которые будут также отвечать высоким стандартам энерго- и ресурсоэффективности. ЕБРР предоставляет для реализации этого проекта 60 млн. долл. США (50 млн. евро) в виде сочетания долевой инвестиции и субординированного кредита.



Отработавшее ядерное топливо покидает губу Андреева

Международный проект, направленный на устранение самого высокого радиационного риска во всем регионе операций ЕБРР, достиг важной вехи: первая партия отработавшего ядерного топлива покинула хранилище на Северо-Западе России. Банк управляет Фондом поддержки «ядерного окна» Экологического партнерства Северного измерения, осуществляющего финансирование работ по ликвидации этого наследия бывшего СССР. Этот проект является частью проводимой ЕБРР большой работы по решению серьезных проблем в области безопасности, связанных с ядерным наследием, в том числе его усилий, способствующих превращению Чернобыля в безопасный и надежный объект.



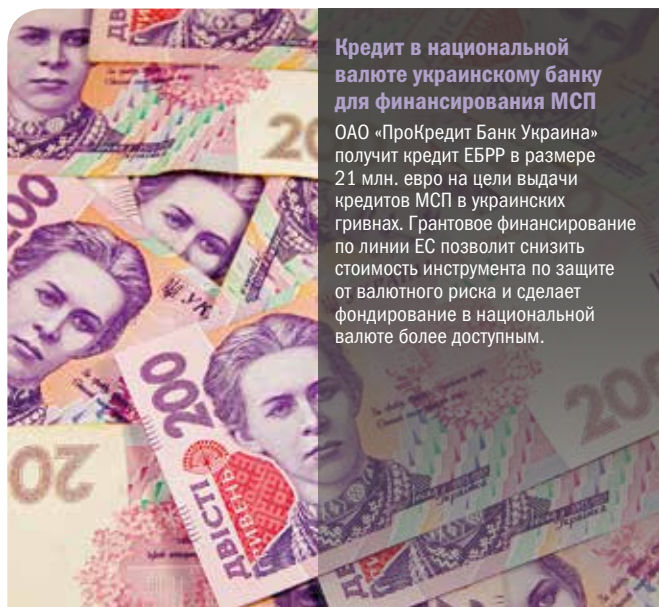
Выпуск облигаций придает импульс рынку капитала в Греции

Участие в эмиссии облигаций промышленной группой «Mytilineos Holdings» способствовало росту жизнеспособности греческой экономики благодаря поддержке развития национального рынка капитала и стимулированию диверсификации экономики. Инвестиция Банка в размере 30 млн. евро внесла весомый вклад в успешное размещение облигаций на Афинской фондовой бирже.



Таджикистан присоединяется к программе «Женщины-предприниматели»

Таджикистан стал еще одной страной, присоединившейся к программе ЕБРР «Женщины-предприниматели», которая содействует развитию женского предпринимательства посредством обеспечения доступа женщин к финансовым ресурсам и консультационным услугам благодаря средствам, предоставленным Швейцарией и Фондом поддержки малого бизнеса ЕБРР. Программа охватывает 17 стран, и с момента запуска по ее каналам финансовым организациям-партнерам было предоставлено финансирование на сумму свыше 430 млн. евро для последующего кредитования возглавляемых женщинами компаний.



Кредит в национальной валюте украинскому банку для финансирования МСП

ОАО «ПроКредит Банк Украина» получил кредит ЕБРР в размере 21 млн. евро на цели выдачи кредитов МСП в украинских гривнах. Грантовое финансирование по линии ЕС позволит снизить стоимость инструмента по защите от валютного риска и сделает фондирование в национальной валюте более доступным.



Фонд прямых инвестиций изучает инвестиционные возможности в Польше

Приобретение доли в капитале фонда «Polish Enterprise Fund VIII» в размере 25 млн. евро будет способствовать увеличению долевых и квазидолевых инвестиций преимущественно в компаниях среднего размера в Центральной и Юго-Восточной Европе с особым упором на Польшу. Проект поможет повысить конкурентоспособность портфельных компаний и жизнеспособность финансового сектора в этом регионе.

Наши инвестиции меняют жизнь людей

**Европейский банк
реконструкции и развития**

One Exchange Square
London
EC2A 2JN
Соединенное Королевство
www.ebrd.com

© Европейский банк реконструкции и развития. Все права охраняются. Запрещается полное или частичное воспроизведение или передача настоящего издания в любом виде или любыми средствами, включая фотокопирование или любую электронную форму, без письменного разрешения правообладателя. Такое письменное разрешение необходимо получить для введения настоящего издания в какой-либо его части в любую систему хранения информации.

Условия пользования: с полной версией условий пользования можно ознакомиться на сайте ebrd.com.

Художественное оформление и производство:
Гаэль Аллио (à.côté design), Дермот Дорли,
Кэти Гауди, Дэн Келли, Майкл Макдона,
Брайан Уитфорд

Перевод: Эльдар Фотинов
Юрий Бобров (общая редакция)

Координатор: Ольга Лютая

Корректор: Александр Лютый

Техническое обеспечение:
Галина Каспарова, Алла Самцова

Фото:
на обложке – швея-мотористка,
дом моды «Материя» в Тбилиси (Грузия) –
© Дермот Дорли/ЕБРР; остальные –
© Дермот Дорли/ЕБРР и iStockphoto.

922 «Годовой обзор за 2017 год»
(тираж на русском языке – 100 экз.)

ГODOVOЙ ОБЗОР ЗА 2017 ГОД



ar-ebrd.com



Европейский банк
реконструкции и развития